Cerup - Mor...

INTERCOMUN...
Inspectoratul Județean Arad
Nr. 5971
22 09 2026
POH / F3 000...

Office ADISIGD

From: Popescu, Andrei-Stefan <Andrei.Popescu@Fcc-group.ro>
Sent: Tuesday, September 22, 2026 12:29 PM
To: Office ADISIGD
Cc: RO-FCC-Environment-Office
Subject: FW: Adresa FCC - act aditional 2 CC ST Compost Arad- DJM Arad si ANRSC
Attachments: Adresa FCC_ act. adit. 2 CC St. Compost_2026.pdf; Act aditional#.2-13.08.2026-Ctr.# 5274-08.12.2025-.pdf; Cerere modificare conditii asociate licentei.pdf

Stimati domni

Va rog sa regasiti mai jos, adresa transmisa catre APM, prin care le solicitam punct de vedere referitor la revizuirea AM de la Statia de compostare.

Numai bine!

Have a profitable day,

Andrei-Stefan Popescu

Country Sales Manager



FCC Environment România SRL
Centura Nord F.N., Arad
Romania
Tax ID No.: RO 14822567
The company is registered at Arad Trade Register Office:
J2002000648028
Tel.: +40 357130920 Fax: +40 357130921
Mobile: +40 755458545

andrei.popescu@fcc-group.ro
www.fcc-group.ro

Service for the Future

Before printing think of the environment

This e-mail may contain information that is confidential or privileged. If you are not the intended recipient, do not read, copy, disclose, use or distribute the e-mail or any attachments or any of the information in it. Instead, please notify the sender immediately and delete the e-mail and any attachments. Thank you.

From: Gidea, Viorela Simina <Simina.Gidea@Fcc-group.ro>
Sent: 22 September 2026 10:29 AM
To: Popescu, Andrei-Stefan <Andrei.Popescu@Fcc-group.ro>
Subject: FW: Adresa FCC - act aditional 2 CC ST Compost Arad- DJM Arad si ANRSC

Ceau Andrei,

Atasate gasesti adresa transmisa catre DJM Arad, precum si cererea de modificare conditii mentinere Licenta ANRSC.

Zi usoara,
Simina

Simina Gidea
Head of Quality Management

FCC Environment Romania SRL
Centura Nord F.N., Arad
Romania
Tax ID No.: RO 14822567
The company is registered at Arad Trade Register Office:
J2002000648028
Tel.: +40 357130920 Fax: +40 357130921
Mobile: +40 752442538

simina.gidea@fcc-group.ro
www.fcc-group.ro

Service for the Future

Before printing think of the environment

This e-mail may contain information that is confidential or privileged. If you are not the intended recipient, do not read, copy, disclose, use or distribute the e-mail or any attachments or any of the information in it. Instead, please notify the sender immediately and delete the e-mail and any attachments. Thank you.

From: Gidea, Viorela Simina
Sent: 16 September 2026 12:22 PM
To: 'office@djmar.anmap.gov.ro' <office@djmar.anmap.gov.ro>; 'nicoleta.potrea@djmar.anmap.gov.ro' <nicoleta.potrea@djmar.anmap.gov.ro>
Subject: Adresa FCC - act aditional 2 CC ST Compost Arad

Buna ziua,

Va supunem atentie adresa atasata, precum si actul aditional 2 incheiat la contractual de concesiune – Statie Compost Arad.

Va multumim anticipat.

Cu stima,

Simina Gidea
Head of Quality Management



FCC Environment Romania SRL
Centura Nord F.N., Arad
Romania
Tax ID No.: RO 14822567
The company is registered at Arad Trade Register Office: J2002000648028
Tel.: +40 357130920 Fax: +40 357130921
Mobile: +40 752442538

simina.gidea@fcc-group.ro
www.fcc-group.ro

Service for the Future

Before printing think of the environment

This e-mail may contain information that is confidential or privileged. If you are not the intended recipient, do not read, copy, disclose, use or distribute the e-mail or any attachments or any of the information in it. Instead, please notify the sender immediately and delete the e-mail and any attachments. Thank you.

FCC Environment

Service for the Future

FCC Environment România SRL
Sediul Central/Regiunea Vest: Şoseaua Centură Nord, FN, Arad, Jud. Arad- 310580
Tel.: +40/357 130 920 | Fax: +40/357 130 921
e-mail: office@fcc-group.ro, | web:www.fcc-group.ro

Arad, Nr. Inreg. 1140/16.09.2026

Catre,
Agenţia Naţionala pentru Mediu şi Arii Protejate
Direcţia Judeţeană de Mediu Arad

Ref.: contract concesiune operare Statie de Compostare in Tunel Arad- FCC Environment Romania – 5 ani- act aditional 2

Subscrisa **S.C. FCC Environment Romania S.R.L.**, având sediul în Arad, Zona CET, Şoseaua Centură Nord FN, înmatriculată la Registrul Comerţului sub nr. J02/648/2002, cod unic de înregistrare RO14822567, reprezentata prin Director General, Dan Pascu, vă transmitem, în anexă, Actul adiţional nr. 2 la Contractul de delegare prin concesiune nr. 5274/08.12.2025, încheiat cu A.D.I.S.I.G.D. Arad, pentru operarea Staţiei de Compostare în Tunel Arad.

Având în vedere prevederile actului adiţional menţionat, vă rugăm să ne comunicaţi dacă se impune revizuirea Autorizaţiei de Mediu nr. 76/19.11.2018, revizuită la data de 10.03.2022, la data de 20.11.2023 şi la data de 12.02.2026.

Precizăm că, în urma modificărilor prevăzute prin actul adiţional, nu se modifică capacitatea instalaţiei şi nici codurile de deşeuri autorizate.

Vă mulţumim anticipat pentru sprijin şi aşteptăm punctul dumneavoastră de vedere.

Cu stima,
Director General
Dan Pascu

Sef Biriu SIM
Simina Gidea

ACT ADIȚIONAL NR. 2

la Contractul de delegare prin concesiune a gestiunii nr. 5274/08.12.2025

privind clarificarea, completarea și operaționalizarea fluxului de biodeșeuri și deșeuri verzi

PĂRȚILE:

1. Asociația de Dezvoltare Intercomunitară Sistem Integrat de Gestionare a Deșeurilor Județul Arad – ADISIGD Arad, cu sediul în municipiul Arad, Bulevardul Revoluției nr. 81, cod de identificare fiscală 24975720, reprezentată prin domnul Tamas-Carol PERO, în numele și pe seama Județului Arad și a autorităților publice locale membre identificate în Contract, denumită în continuare „Delegatar",

și

2. FCC ENVIRONMENT ROMÂNIA SRL, cu datele de identificare prevăzute în Contract, reprezentată prin domnul Dan PASCU, Director General, în calitate de delegat, denumită în continuare „Delegat",

denumite împreună „Părțile" și separat „Partea",

Având în vedere:

a) obiectul Contractului, reprezentat de tratarea aerobă a biodeșeurilor colectate separat în instalații de compostare, inclusiv transportul reziduurilor rezultate;

b) definițiile „Biodeșeuri" și „Deșeuri Verzi" din art. 1 al Contractului, care includ deșeurile biodegradabile provenite din grădini, parcuri și spații verzi;

c) art. 13 alin. (1) și (2), art. 14 și art. 17 din Contract, care reglementează predarea deșeurilor de către Operatorii de Salubrizare/Generatori, înregistrarea prealabilă și raporturile contractuale cu aceștia;

d) necesitatea aplicării unitare a acestor prevederi în raport cu operaționalizarea CAV-urilor și cu deșeurile verzi rezultate din contractele de întreținere a parcurilor, spațiilor verzi și drumurilor județene;

e) necesitatea corelării componentei teritoriale a fluxului tehnic cu funcționarea sistemului integrat de gestionare a deșeurilor la nivelul întregului județ Arad;

f) Hotărârea Adunării Generale a Asociaților ADISIGD Arad nr. 673/13.08.2026 și Nota de fundamentare și justificare a completării contractuale nr. 3822/21.07.2026;

g) art. 34 din Contract și dispozițiile legale aplicabile modificării contractelor de concesiune, mai exact art. 100, art. 103, art. 106 și art. 107 din Legea 100/2016 privind concesiunile de lucrări și concesiunile de servicii.

Părțile convin următoarele:

ART. 1 – CLARIFICAREA CATEGORIILOR DE PREDĂTORI

(1) În scopul interpretării și aplicării unitare a art. 13, art. 14 și art. 17 din Contract, Părțile constată că noțiunile de Operator de Salubrizare/Generator cuprind, în măsura în care deșeurile predate se încadrează în definițiile și criteriile de acceptare prevăzute de Contract:

a) operatorii cărora le-a fost atribuită activitatea de colectare separată și transport separat al deșeurilor municipale;

b) operatorii stațiilor de transfer;

c) operatorii CAV-urilor ori transportatorii desemnați de aceștia;

d) operatorii economici care execută, în baza unor contracte încheiate cu Județul Arad, unități administrativ-teritoriale, administratori ai drumurilor județene, autorități ori instituții publice, servicii sau lucrări de amenajare, administrare și întreținere a parcurilor, grădinilor, spațiilor verzi, aliniamentelor, acostamentelor, zonelor de siguranță și zonelor de protecție aferente drumurilor județene, inclusiv lucrări de toaletare, tăiere ori îndepărtare a arborilor și vegetației, atunci când aceștia au calitatea de producător ori deținător al deșeurilor verzi rezultate.

(2) Operatorii prevăzuți la alin. (1) lit. c) și d) pot transporta și preda direct deșeurile la Stația de Compostare în Tunel Arad, fără intermedierea operatorului desemnat pentru colectarea și transportul deșeurilor municipale, cu respectarea condițiilor prezentului act adițional.

ART. 2 – CLARIFICAREA ȘI COMPLETAREA COMPONENTEI TERITORIALE

(1) Exclusiv în ceea ce privește predarea și tratarea biodeșeurilor și a deșeurilor verzi la Stația de Compostare în Tunel Arad, definiția «Ariei Delegării» prevăzută la art. 1 din Contract se clarifică și se completează în sensul că aceasta cuprinde întregul teritoriu administrativ al județului Arad, respectiv unitățile administrativ-teritoriale urbane și rurale, CAV-urile situate pe teritoriul județului, precum și domeniul public sau privat al Județului Arad, inclusiv acostamentele, aliniamentele, zonele de siguranță și zonele de protecție aferente drumurilor județene.

(2) La art. 13 din Contract, după alin. (9) introdus prin Actul adițional nr. 1, se introduce alin. (10), cu următorul cuprins:

„(10) În vederea asigurării unui flux funcțional și unitar, Delegatul poate primi biodeșeurile și deșeurile verzi colectate separat și predate de categoriile de operatori/generatori prevăzute la art. 1 din Actul adițional nr. 2, cu respectarea procedurii de acceptare, a capacității tehnice și a autorizațiilor aplicabile Stației."

ART. 3 – CONDIȚIILE PREDĂRII DIRECTE

Predarea directă este permisă numai dacă sunt îndeplinite cumulativ următoarele condiții:

a) deșeurile se încadrează în tipurile și codurile acceptate prin autorizația de mediu a Stației;

b) operatorul/generatorul este înregistrat în prealabil la Stație și a încheiat cu Delegatul contractul, protocolul sau documentul operațional necesar predării;

c) sunt respectate programul de funcționare și procedura de acceptare, cântărire, inspecție și respingere prevăzute de Contract.

ART. 4 – AUTORIZAȚII ȘI DATA ÎNCEPERII NOILOR FLUXURI

(1) Prevederile referitoare la primirea deșeurilor provenite din mediul rural, din CAV-uri și de pe drumurile județene și nu numai devin aplicabile numai după obținerea de către Delegat a autorizației de mediu revizuite care permite primirea și tratarea tipurilor, codurilor, surselor și cantităților respective și, după caz, după actualizarea licenței emise de autoritatea de reglementare.

(2) Data începerii recepționării noilor fluxuri va fi stabilită prin notificarea scrisă emisă de Delegatar după prezentarea de către Delegat a autorizațiilor și licențelor actualizate. Până la această dată, Delegatul va primi exclusiv deșeurile permise prin autorizațiile aflate în vigoare.

ART. 5 – CONDIȚII ECONOMICE ȘI DE CAPACITATE

(1) Aplicarea prezentului act adițional nu modifică tariful aprobat, valoarea totală, durata, redevența, obiectul tehnic și alocarea contractuală a riscurilor.

(2) Deșeurile primite se facturează la tariful aprobat prin Contract, potrivit mecanismului de plată stabilit prin art. 10 și convențiile de implementare. Predarea directă nu determină facturarea dublă a aceleiași cantități de deșeuri.

ART. 6 – EVIDENȚĂ, MONITORIZARE ȘI GESTIONAREA CAPACITĂȚII

(1) Delegatul va ține evidența separată a cantităților primite, pe UAT, CAV, generator, tip de deșeu și, după caz, drum și sector de drum și le va include distinct în rapoartele lunare transmise Delegatarului.

(2) Lista operatorilor și generatorilor care pot preda direct va fi notificată Delegatului de către Delegatar și va fi actualizată ori de câte ori este necesar.

ART. 7 – INTEGRAREA COMPLETĂRILOR ÎN CONTRACT

(1) Prevederile prezentului act adițional se integrează Contractului și se aplică pe întreaga durată de valabilitate a acestuia, fără termen distinct de încetare.

(2) Clarificarea și completarea prevăzute prin prezentul act adițional încetează numai odată cu încetarea Contractului ori în celelalte cazuri expres prevăzute de lege, de Contract sau de actele autorităților competente.

ART. 8 – DISPOZIȚII FINALE

(1) Prezentul act adițional clarifică și completează modul de aplicare a Contractului, în limitele obiectului său tehnic, iar celelalte prevederi contractuale rămân neschimbate și își păstrează valabilitatea.

(2) În caz de neconcordanță între prezentul act adițional și Contract, prevederile prezentului act adițional prevalează exclusiv în limitele obiectului reglementat prin acesta.

(3) Prezentul act adițional a fost încheiat astăzi, 13.08.2026, în două exemplare originale, câte unul pentru fiecare Parte.

DELEGATAR

ADISIGD ARAD
Reprezentant: Tamas-Carol PERO
Funcția: Președinte

Semnătura: _____

DELEGAT

FCC ENVIRONMENT ROMÂNIA SRL
Director General: Dan PASCU

Semnătura: _____

DIRECTOR VÂNZĂRI: PĂRESCU ALIDREI

Service for the Future

FCC Environment România SRL
Şoseaua Centură Nord, FN, Arad, Jud. Arad
Tel.: +40/357 130 920 | Fax: +40/357 130 921
e-mail: office@fcc-group.ro, | web:www.fcc-group.ro

Nr.inregistrare 1136/15.09.2026

CERERE

pentru modificarea condiţiilor asociate licenţei

Către

Autoritatea Naţională de Reglementare pentru Serviciile Comunitare de Utilităţi Publice

Subsemnatul, Dan Pascu, în calitate de administrator la FCC ENVIRONMENT ROMANIA SRL cu sediul în localitatea Arad , str. Centura Nord . nr. FN , bl. - , sc. - , et. -, ap. -, judeţul Arad , telefon 0357 130920, fax 0357 130921, având CUI RO14822567, vă solicit modificarea condiţiilor asociate licenţei anexă la licenţa clasa I, Ordin nr. 67 din 02.02.2026 pentru activitatea de:
- tratarea aerobă a biodeşeurilor colectate separat în instalaţii de compostare, inclusiv transportul reziduurilor la depozitele de deşeuri şi/sau la instalaţiile de valorificare energetică, in Statia de Compostare in Tunel din Municipiul Arad, in baza contractului de delegare nr. 5274/08.12.2025, ca urmare a extinderii ariei de delegare la intreg judetul Arad.

Data,

15.09.2026

Numele şi prenumele

Dan Pascu

Semnătura şi ştampila